

УДК 81-13

DOI: 10.34824/VKNIIRAN.GUMNAUKI.2022.3.3.010

**ПСИХОЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ СЕМАНТИКИ ОЙКОНИМА
«ВЛАДИКАВКАЗ» ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ
АССОЦИАТИВНЫХ ЭКСПЕРИМЕНТОВ**

© Махаев Маир Русланович (a, b), Рудакова Александра Владимировна (c), **Стернин
Иосиф Абрамович (d)**

- (a) Московский международный университет, Российская Федерация, г. Москва; директор (представитель) в Назрани, к.ф.с.н., makhaev-87@mail.ru
- (b) Комплексный научно-исследовательский институт им. Х.И. Ибрагимова Российской академии наук, Российская Федерация, г. Грозный; лаборатория филологии и культурологии, заведующий, к.ф.с.н., makhaev-87@mail.ru
- (c) Воронежский государственный университет, Российская Федерация, г. Воронеж; кафедра общего языкознания и стилистики, доцент, к.ф.н., a-rudakova@list.ru
- (d) Воронежский государственный университет, Российская Федерация, г. Воронеж; кафедра общего языкознания и стилистики, профессор, д.ф.н.

Аннотация. Статья посвящена психолингвистическому (экспериментальному) исследованию семантики ойконимов (наименованию населенных пунктов). Объектом исследования является ойконим «Владикавказ». Цель исследования состоит в выявлении семантических компонентов значения ойконима, реально представленных в языковом сознании носителей русского языка в городах Северного Кавказа. Для выявления семантического потенциала ойконима «Владикавказ» были проведены свободный и направленный ассоциативные эксперименты. Результаты эксперимента показали, что онимы имеют вполне конкретную и уникальную семантику. Психолингвистические значения, выявляемые по результатам экспериментов, являются реальными значениями, актуально функционирующими в сознании носителей языка. Это отличает их от традиционных лексикографических значений, описываемых на основе принципа редукционизма, когда семантика лексической единицы сводится к набору ядерных сем, определяемому лексикографом.

Ключевые слова: психолингвистика, ассоциативное поле, семантика, языковое сознание

**PSYCHOLINGUISTIC STUDY OF THE SEMANTICS OF THE OIKONYM
«VLADIKAVKAZ» BASED ON THE RESULTS OF LINGUISTIC
ASSOCIATIVE EXPERIMENTS**

© Makhaev Mair Ruslanovich (a, b), Rudakova Alexandra Vladimirovna, Sternin Joseph
Abramovich

- (a) Moscow International University, Russian Federation, Moscow; director (representative) in Nazran, Ph.D., makhaev-87@mail.ru
- (b) Kh. Ibragimov Complex Institute of the Russian Academy of Sciences, Russian Federation, Grozny; philology laboratory and culturology, head, Ph.D., makhaev-87@mail.ru
- (c) Voronezh State University, Russian Federation, Voronezh; Department of General Linguistics and Stylistics, Associate Professor, Ph.D., a-rudakova@list.ru
- (d) Voronezh State University, Russian Federation, Voronezh; Department of General Linguistics and Stylistics, Professor, Ph.D.

Abstract. The article is devoted to the psycholinguistic (experimental) study of the semantics of oikonyms (names of settlements). The object of the study is the oikonym "Vladikavkaz". The purpose of the study is to identify the semantic components of the meaning of the oikonym, which are actually represented in the linguistic consciousness of Russian speakers in the cities of the North Caucasus. To identify the semantic potential of the oikonym "Vladikavkaz", free and directed associative experiments were conducted. The results of the experiment showed that onyms have quite specific and unique semantics. The psycholinguistic meanings revealed by the results of experiments are real meanings that actually function in the minds of native speakers. This distinguishes them from traditional lexicographic meanings described on the basis of the principle of reductionism, when the semantics of a lexical unit is reduced to a set of nuclear semes defined by a lexicographer.

Key words: psycholinguistics, associative field, semantics, linguistic consciousness

1. ВВЕДЕНИЕ

Проблема семантики имени собственного традиционно давно обсуждается в лингвистике.

Многие исследователи считают, что имя собственное лишено семантики, так как обозначает единичный предмет, а его значение складывается из чисто энциклопедической информации об имени [1,2,3,4].

Однако результаты психолингвистических экспериментов показывают, что имена собственные обладают вполне конкретной семантикой. Именно эксперимент дает доступ к богатой и интересной семантике онима.

Современная психолингвистика занимается описанием семантики онимов в объеме языкового сознания носителей современного русского языка, в том числе и тех, для кого русский язык не является родным.

2. МЕТОДОЛОГИЯ

Эксперименты проводились нами в высших учебных заведениях Дербента (далее – Drb) и Грозного (Grz).

Испытуемые – студенты обоих полов, разных курсов и специальностей в возрасте от 16 до 30 лет.

Количество испытуемых на первом этапе – по 100 человек в каждом городе. В рамках второго этапа выборка испытуемых в Grz была увеличена до 300 человек (в целях выявления зависимости между объемом выборки и изменением семного состава и семемы).

В качестве стимульного материала был использован список из 10 топонимов русского языка. Эксперименты проводились в лекционных аудиториях местных вузов в письменной форме по следующей схеме: испытуемые получали экспериментальные бланки формата А4 (рис. 1) со списком 10 стимулов-топонимов (Владикавказ, Волгоград, Воронеж, Грозный, Дагестан, Дербент, Ингушетия, Москва, Санкт-Петербург, Чечня).

В бланках предлагались следующие три задания:

- 1) «Запишите любое слово (выражение), которое приходит вам в голову, когда вы слышите (видите) слово X (свободный ассоциативный эксперимент №1);
- 2) «X – чем известен, значит?» (направленный ассоциативный эксперимент №2);
- 3) «X где находится?» (направленный ассоциативный эксперимент №3).

Перед началом эксперимента экспериментатор давал испытуемым разъяснения по выполнению заданий. Время для выполнения заданий не ограничивалось (в среднем испытуемые завершали работу в течение 15 минут).

По результатам экспериментов были построены ассоциативные поля стимулов.

Структура каждого ассоциативного поля является стандартной:

- стимул S (например, **Владикавказ**);
- количество участников экспериментов ($N=100$ или $N=300$);
- количество ненулевых ассоциативных реакций ($R_{>0}$), расположенных по мере убывания их частоты, которая указывается после слова-реакции; внутри группы с одинаковой частотой встречаемости ассоциативные реакции располагаются в алфавитном порядке;
- количество нулевых реакций (R_0), т.е. невыполненные задания (отказы);
- количество не интерпретированных реакций (\mathcal{R}).

Далее для выявления и описания психолингвистического значения ойконима «Владикавказ» была осуществлена семантическая интерпретация ассоциативных полей каждого стимула. Для этого ассоциативные реакции всех трех полей объединялись в одно интегрированное ассоциативное поле. Затем каждая реакция интерпретировалась как вербализация конкретного семантического признака слова-стимула по методике, представленной в [5].

Описание психолингвистического значения слова осуществлялось по трафаретной модели, разработанной И.А. Стерниным и А.В. Рудаковой [6]. Данная модель имеет трехкомпонентную структуру: денотативный, коннотативный и метаязыковой макрокомпоненты. Внутри каждого макрокомпонента выделяются микрокомпоненты – семы: архисема (интегральная сема) и денотативные дифференциальные семы – в денотативной макрокомпоненте значения; коннотативные семы (одобрительные, неодобрительные, нейтральные, позитивно-эмоциональные, негативно-эмоциональные, которые обобщаются в словарных статьях в качестве стилистических экспрессивных помет) – в коннотативной макрокомпоненте; метаязыковые семы (характеризующие языковые характеристики стимула) – в метаязыковой макрокомпоненте.

Был выполнен сопоставительный анализ сем и семем, что позволило дифференцировано описать психолингвистическое значение исследуемого слова.

3. РЕЗУЛЬТАТЫ

1. Ассоциативные поля

Ассоциативное поле ойконима «Владикавказ» по итогам выполнения первого экспериментального задания (Grz) N=100

ВЛАДИКАВКАЗ 100: горы 13, больница 11, Кавказ 11, Влад 3, Осетия 3, осетин 3, город 2, местность 2, природа 2, родные 2, Алания 1, большая река 1, бывшая одноклассница 1, Владикавказ 1, Владик 1, врачи 1, город на юге России 1, дорога 1, друзья 1, культурные люди 1, Линда 1, Мемориал Славы 1, минеральные воды 1, Мяги и Эндшпиль 1, наши соседи 1, неизвестность 1, Осетия 1, осетины 1, осетинские пироги 1, порядок 1, пироги 1, соседи по Кавказу 1, Ставрополь 1, столица 1, Северная исцеление 1, столица Республики Алания 1, точка 1, юг 1, хорошие больницы 1, хороший город 1.

$R_0 = 15$

Ассоциативное поле ойконима «Владикавказ» по итогам выполнения второго экспериментального задания (Grz) N=100

ВЛАДИКАВКАЗ – чем известен, знаменит? 100: горами 4, горы 3, осетинскими пирогами 3, культура 2, памятники 2, столица 2, театры 2, хорошими врачами 2, аланами 1, больница 1, вкусными пирогами 1, город на юге России 1, город с историей 1, г. Алания 1, город воинской славы 1, красивой природой 1, крепостью 1, культурой 1, курортами 1, лучшие больницы 1, лучшая больница 1, медицина 1, Мечеть Мухтарова 1, минеральными водами 1, музеи 1, музыка 1, национальным музеем 1, ничем 2, осетинским пирогом 1, пирогами 2, природой 1, проспект мира 1, профессиональность медиков 1, санатории 1, своими горами 1, столица Республики Северная Осетия 1, столица Осетии 1, там бывают красивые ткани 1, театрами 1, хорошо известен 1, Я просто люблю этот город 1.

$R_0 = 47$

$R = 1$

Ассоциативное поле ойконима «Владикавказ» по итогам выполнения третьего экспериментального задания (Grz) N=100

ВЛАДИКАВКАЗ – где находится? 100: Осетия 6, на Северном Кавказе 5, в РФ 4, Северный Кавказ 4, на Кавказе 3, в Российской Федерации 2, в центральной части СК 2, на Северном Кавказе 2, на юге России 2, Республика Северная Осетия-Алания 2, РФ 2, столица Осетии 2, в Кавказе 1, в Москве 1, в центральной части, вблизи Кавказа 1, в центральной части Северного Кавказа 1, входит в состав РФ 1, город на юге 1, город на юге России 1, Кавказ 1, недалеко 1, не далеко 1, Респ. Северная Осетия 1, Россия 1, рядом 1, столица Республики Северная Осетия 1, столица Респ. Осетия 1, столица Республики Северная Осетия – Алания 1, страна Россия 1, юг Кавказа 1.

$R_0 = 25$

$R = 1$

Ассоциативное поле ойконима «Владикавказ» по итогам выполнения первого экспериментального задания (Drb) N=100

ВЛАДИКАВКАЗ 100: Кавказ 14, горы 7, город 5, Осетия 5, Владик 4, Беслан 4, красота 3, машина 2, пироги 2, Зейгеланский водопад, хор 2, гора 1, красивейший город 1, красиво 1, Владикавказ 1, столица Осетии 1, владеет Кавказом 1, орел 1, дикобраз 1, Дагестан 1, Владимир 1, Руслан 1, слава 1, военная служба 1, друзья 1, брат 1, многонациональность 1, монумент Дружбы 1, мечеть Мухтарова 1, вода 1, чистый 1, осетинская водка 1.

$R_0 = 28$

Ассоциативное поле ойконима «Владикавказ» по итогам выполнения второго экспериментального задания (Drb) N=100

ВЛАДИКАВКАЗ – чем известен, знаменит? 100: горы 3, музей 2, музеи 2, красивый город 2, археологические шедевры 2, памятники 2, мечеть Мухтарова 2, водопад 2, река Терек 2, вольная борьба 2, гостеприимство 2, гора Араухох 1, высокие горы 1, национальный музей 1, красивые места 1, красота 1, красивый пейзаж 1, вузы 1, престижные вузы 1, пироги 1, три пирога 1, крупный промышленный центр 1, промышленный центр 1, тихий город 1, в 2004 г. 1 сентября был захват заложников террористами 1, проживают люди многих национальностей 1, крупный город Северного Кавказа 1, город на юге России 1, Северная Осетия 1, Осетия 1, до 20 июля 1990 года носил название Орджоникидзе 1, старейший культурный центр 1, традиции 1, традиционная кухня 1, еда 1, архитектура 1, церковь 1, достопримечательности 1, футбольный клуб «Алания» 1, пейзаж 1, Дарьяльское ущелье 1, река Аргун 1, военный флот 1, город воинской славы 1, все кавказские города знамениты 1, туда ездили знаменитые писатели 1, санаторий 1, санаторно-курортный город 1, гостиницы 1, машины 1, осетинская водка 1.

$R_0 = 49$

$R = 1$

Ассоциативное поле ойконима «Владикавказ» по итогам выполнения третьего экспериментального задания (Drb) N=100

ВЛАДИКАВКАЗ – где находится? 100: в России 18, в Северной Осетии 15, на юге России 13, на Северном Кавказе 10, в центральной части Северного Кавказа 6, в Осетии 4, на Кавказе 3, во Владикавказе 2, в южной России 1, в восточной части России 1, столица республики Северная Осетия 1, юг Кавказа 1, высоко в горах 1, в горах 1, дальше г. Беслана 1, рядом с Дагестаном 1, по обоим берегам реки Терек 1, земля 1, Евразия 1.

$R_0 = 27$

Ассоциативное поле ойконима «Владикавказ» по итогам выполнения первого экспериментального задания (Grz) N=300

ВЛАДИКАВКАЗ 300: горы 38, Осетия 23, осетинские пироги 22, Кавказ 16, Беслан 14, больница 14, Алания 11, крепость 5, медицина 5, осетины 4, Влад 3, Владик 3, осетин 3, вода 2, город 2, медицинский университет 2, местность 2, осетинский пирог 2, пироги 2, природа 2, родные 2, соседи 2, столица Осетии 2, автовокзал 1, Адиньяев Э.Д. 1, аэропорт 1, аэропорт Магас 1, большая река 1, борода 1, бывшая одноклассница 1, вкусная еда 1, Владимир 1, Владикавказ 1, Владик (сокращенное имя) 1, владеть Кавказом 3, воды 2, воды Есентуки 1, военно-грузинская дорога 1, врачи 1, вряд ли это будет 1, город на Кавказе 1, город воинской славы 4, город на юге России 1, горы есть 1, гора Эльбрус 1, горский ГАУ 1, граница с Грузией 1, дорога 1, друзья 1, культурные люди 1, культура 1, красивые места 1, конфликт 1, красивая мечеть 1, лагеря 1, Линда 1, «Магас» аэропорт 1, Мемориал Славы 1, Марат Балаев 1, минеральные воды 1, медицинская академия 1, медицинский институт 1, мечеть Мухтарова 1, Мияги и Эндшпиль 1, наши соседи 1, Нальчик 1, неизвестность 1, отец 1, отдых 1, осетинские воды 1, прогноз погоды 1, памятник 1, 15 регион 1, порядок 1, прогулка 1, поезд 1, пирог 1, скучно 1, соседская республика 1, соседи по Кавказу 1, С.С. Черчесов 1, Ставрополь 1, столица 1, Северная исцеление 1, Северная Осетия 1, Северная Осетия-Алания 1, столица Республики Алания 1, ТРЦ «Столица» 1, таможня 1, *таргим* 1, точка

1, *хакатон* 1, хорошие больницы 1, хороший город 1, целебные источники 1, чебурек 1, Чечня 1, Эльбрус (гора) 1, юг 1

$R_0 = 33$

$R = 2$

Ассоциативное поле ойконима «Владикавказ» по итогам выполнения второго экспериментального задания (Grz) N=300

ВЛАДИКАВКАЗ – чем известен, знаменит? 300: осетинскими пирогами 15, мечеть Мухтарова 11, осетинские пироги 10, Столовая гора 10, горами 9, город воинской славы 7, горы 6, медицина 5, ничем 5, проспект мира 5, больницы 4, крепость на военно-грузинской дороге 4, музеями 4, театрами 4, культура 3, памятниками 3, памятник Иссе Плиеву 3, пирогами 3, природой 3, река Терек 3, своими горами 3, театры 3, вкуснейшими осетинскими пирогами 2, кафедральный собор 2, красивой природой 2, медицинский университет 2, музеи 2, оздоровительные центры 2, осетинским пирогом 2, памятники 2, проспектом мира 2, столица 2, хорошими врачами 2, целебные источники 2, является городом воинской славы 2, ярким прошлым 2, аэропортом 1, Алан Дзагоев 1, аланами 1, больница 1, больницами 1, бывшая столица Горской Республики 1, вкусными пирогами 1, воды 1, город на юге России 1, гостеприимством 1, границей с Грузией 1, город с историей 1, г. Алания 1, древней историей 1, дворец барона Штейнгеля 1, дружелюбными людьми 1, дорога в Грузию 1, звание город воинской славы 1, Дзагоевым Аланом 1, Дзагоев Алан 1, крепостью 1, культурой 1, корнем «Кавказ», курортами 1, курортная зона 1, культурно-исторические объекты 1, Лианой 1, Луаной 1, лучшие больницы 1, лечение 1, лучшая больница 1, медициной 1, мемориал Славы 1, Медицинская Северо-Осетинская академия 1, минеральными водами 1, местоположение 1, мемориал славы 1, мемориалами 1, местами 1, местами отдыха 1, многим 1, мужской монастырь Фиагдон 1, музыка 1, музей истории Владикавказа 1, названием 1, необычными местами, наполненными разной живностью 1, натянутыми отношениями с Ингушетией 1, национальным музеем 1, от Владикавказа берет начало военно-грузинская дорога 1, один из красивейших городов Северного Кавказа 1, Орленок 1, около 250 зданий и сооружений 1, образованием (медицинским) 1, побережье реки Терек 1, памятники истории и архитектуры 1, присвоено звание города воинской славы 1, памятник генералу Плиеву 1, памятник В.И. Ленину 1, памятниками, установленными участникам Великой Отечественной войны 1, пироги 1, проспектом мира 1, природа 1, профессиональность медиков 1, ринопластикой 1, Рустели 1, столица РСО-Алания 1, селение Дзауга 1, спиртовой завод 1, санатории 1, своей природой 1, столица Республики Северная Осетия 1, СОГМА 1, столица Осетии 1, ТРЦ «Столица» 1, там бывают красивые ткани 1, там проходил Хакатон 1, футбольная академия на Северном Кавказе 1, хорошо известен 1, целебными источниками 1, Чечней 1, чистые воды и свежее дыхание 1, чебуреками 1, я просто люблю этот город 1.

$R_0 = 87$

$R = 3$

Ассоциативное поле ойконима «Владикавказ» по итогам выполнения третьего экспериментального задания (Grz) N=300

ВЛАДИКАВКАЗ – где находится? 300: в Осетии 26, в России 21, на юге России 19, Северная Осетия 19, на Кавказе 16, Северный Кавказ 16, на Севером Кавказе 15, в центральной части Северного Кавказа 14, в РФ 11, Северная Осетия-Алания 11, СКФО 8, РСО-Алания 7, Республика Северная Осетия-Алания 6, РФ 6, Осетия 5, в Южной России 4, город

на юге России 4, Кавказ 4, по обоим берегам реки Терек 4, по берегам реки Терек 3, рядом с Ингушетией 3, рядом 3, Алания 2, в Северной Осетии 2, в Российской Федерации 2, на юге 2, Республика Северная Осетия 2, Россия 2, столица Осетии 2, юг России 2, в РСО-Алания 1, во Владикавказе 1, в Республике Северная Осетия – Алания 1, везде 1, в Кабардино-Балкарии 1, входит в состав СКФО 1, в Москве 1, в СКФО 2, в центральной части, вблизи Кавказа 1, в Северной Осетии Алания 1, в Республике Северная Осетия 1, входит в состав РФ 1, г. Владикавказ 1, город на юге 1, Кабардино-Балкария 1, на границе с Ингушетией 1, на планете Земля, напротив Луны 1, недалеко 1, недалеко 1, на юге РФ 1, на площади Плиева в городе Владикавказ 1, Северо-Кавказский Федеральный округ 1, столица Республики Северная Осетия 1, столица Респ. Осетия 1, столица Республики Северная Осетия – Алания 1, РФ 1, там, где раньше 1, центральная часть Северного Кавказа 1, юг Кавказа 1.

$$R_0 = 54$$

$$R = 2$$

2. Семантическая интерпретация ассоциативных полей и сопоставительный анализ семантической структуры значения слова

Сопоставительный анализ семантики ойконима «Владикавказ» был проведен в два этапа.

В рамках первого этапа сопоставлялись семы и семемы, полученные в экспериментах со 100 испытуемыми ($N=100$) в Drb и Grz, а в рамках второго этапа сопоставлялись семы и семемы, полученные только в экспериментах в Grz со 100 и 300 испытуемыми.

Этап 1. Сопоставительный анализ семантики ойконима «Владикавказ» по результатам экспериментов в Drb и Grz с выборкой $N=100$

Сопоставительный анализ сем

Были выделены и описаны денотативные (таблица 1), коннотативные семы (таблица 2) и метаязыковые семы (таблица 3).

Во всех сопоставительных таблицах во второй колонке размещены «ядерные» семы, а в третьей колонке – периферийные.

Семы расположены по убыванию индексов их яркости.

Индекс яркости (ИВ) рассчитывается по формуле:

$$ИВ = n / N,$$

где n – количества испытуемых, актуализировавших (вербализовавших) данную сему; N – общее количество испытуемых.

Семы с индексами яркости 0,12 и выше находятся в ядре значения; остальные семы – на ее периферии: 0,11-0,04 – ближняя периферия; 0,03-0,02 – дальняя периферия; 0,01 и менее – крайняя периферия.

В таблицах приводятся денотативные семы только ядра и ближней периферии. В коннотативной и метаязыковой компонентах значения приводятся все семы (все они периферические; ядерные семы в этих макрокомпонентах отсутствуют).

Курсивом выделены эндемические семы (т.е. семы уникальные, которые выявлены только в экспериментах в Grz или только в экспериментах в Drb). Дефис в каждой строке означает отсутствие семы.

Таблица 1

Распределение денотативных сем

ВЛАДИКАВ-КАЗ	Ядро (0,12 и выше)	Периферия (0,11-0,04)
Grz (N=100)	в Российской Федерации 0,32 горы 0,21 в Северной Осетии-Алании 0,20 на Кавказе 0, 18 <i>больницы 0,14</i> на Северном Кавказе 0,12	столица 0,11 осетинские пироги 0,09 культурный 0,09 город 0,08 <i>природа 0,04</i> <i>проживают осетины 0,04</i>
Drb (N=100)	в Российской Федерации 0,34 в Северной Осетии-Алании 0,28 на Кавказе 0,18 на Северном Кавказе 0,17 горы 0,15 город 0,14	культурный 0,08 <i>город Беслан 0,05</i> осетинские пироги 0,04 <i>водопады 0,04</i>

Таблица 2

Распределение коннотативных сем

ВЛАДИКАВКАЗ	Ядро (0,12 и выше)	Периферия (0,11-0,04)
Grz (N=100)	-	<i>хороший 0,07</i> красивый 0,02 <i>любимый 0,01</i>
Drb (N=100)	-	красивый 0,10 <i>гостеприимный 0,01</i>

Таблица 3

Распределение метаязыковых сем

ВЛАДИКАВКАЗ	Ядро (0,12 и выше)	Периферия (0,11-0,04)
Grz (N=100)	-	-
Drb (N=100)	-	город называют «Владиком» 0,04 название города происходит от словосочетания «владей Кавказом» 0,01

Среди периферийных сем одни семы тяготеют к ядру, другие – максимально отдалены от ядра (например, сема «столица» 0,11 в Grz тяготеет к ядру; сема «природа» 0,04 достаточно сильно отдалена от ядра).

В целом ядро в обоих случаях во многом совпадает, как по количеству сем (по 6 семам), так и по составу (совпали 5 сем). В ядре Grz имеется одна эндемическая сема (больницы 0,14).

Ядро Drb содержит архисему «город» (0,14), в то время как в Grz данная сема – на периферии (0,08).

Коннотативные семы в Grz и Drb немногочисленны и находятся на периферии. У испытуемых Drb сема «красивый» (0,10) находится ближе к ядру.

В Grz не вербализована в эксперименте ни одной метаязыковая сема. В ассоциативном поле Drb на периферии две метаязыковые семы с общим индексом яркости 0,05.

Отдельный анализ проводился по отношению к ложным семам и нулевым реакциям (отказам).

Ложных сем в Grz и Drb немного (1 в Grz и 3 в Drb).

Однако обращает на себя внимание значительное количество нулевых реакций по сравнению с ненулевыми реакциями (диаграмма 1).

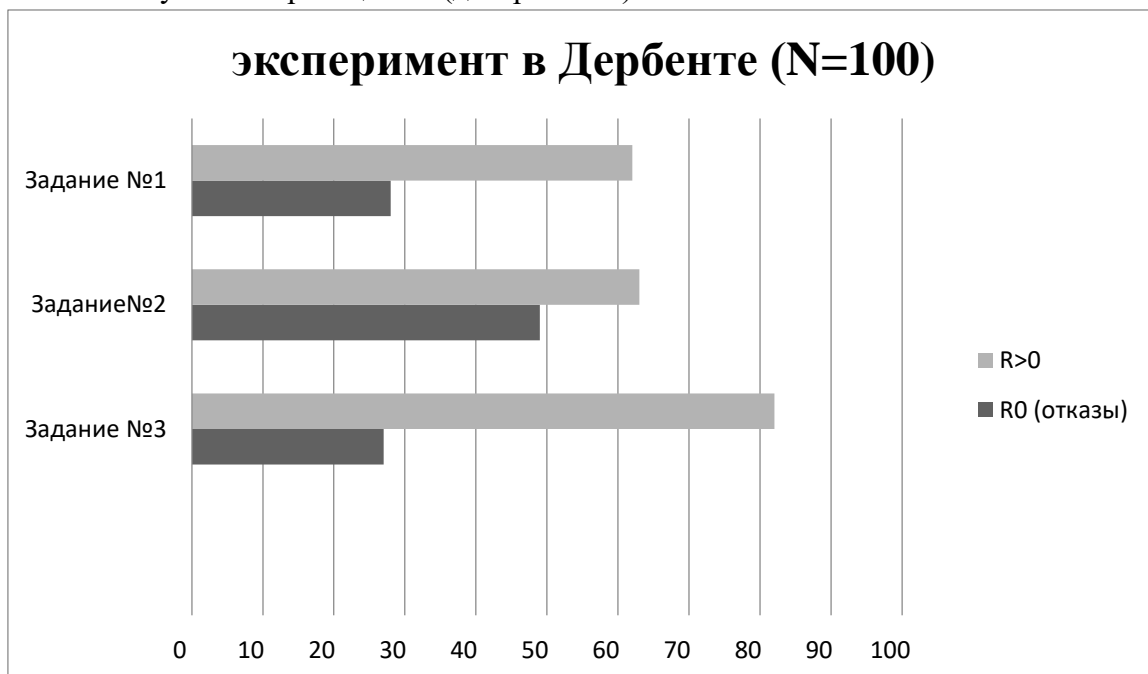


Диаграмма 1. Соотношение ненулевых ($R_{>0}$) и нулевых реакций (R_0) в Drb

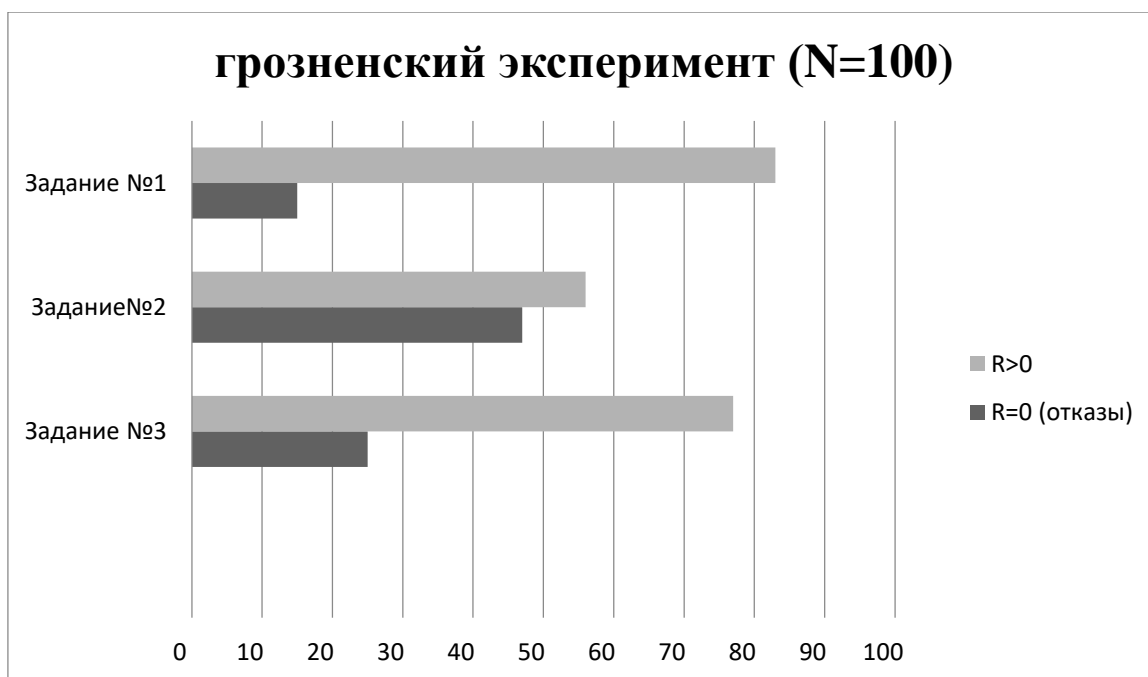


Диаграмма 2. Соотношение ненулевых ($R_{>0}$) и нулевых реакций (R_0) в Grz

Цифры свидетельствуют о низкой степени освоенности семантики данного топонима языковым сознанием носителей языка в Grz и Drb.

Индекс неосвоенности семантики слова (Γ) вычисляется по формуле:

$$\Gamma = \frac{R_0 + R_f}{N}$$

в которой R_0 – нулевые реакции (общее количество отказов, т.е. нулевые реакции во всех трех заданиях суммируются); R_f – реакции, вербализующие ложные семантические признаки; N – общее количество испытуемых в трех экспериментах.

При этом подчеркнем, что реакции, вербализующие ложные семантические признаки (ложные семы), учитываются и приводятся в психолингвистических дефинициях, поскольку являются частью языкового сознания носителей языка и отражают его состояние. Они свидетельствуют или об индивидуальном значении слова в сознании носителя языка, или о наличии у него индивидуально-личностного компонента значения имени.

Таким образом, Γ ойконима «Владикавказ» по результатам экспериментов в Grz составляет 0,29 (87+1 /300), а в Drb = 0,36 (104+3/300). Это достаточно высокие показатели неосвоенности семантики ойконима «Владикавказ».

Индекс неосвоенности семантики топонима, с одной стороны, свидетельствует о степени знаний о его денотате в языковом сознании носителей языка, с другой – об имеющихся в сознании испытуемых ассоциативных и иных связях имени с другими языковыми единицами.

В словарной статье индексы неосвоенности указываются специальной пометой «неактуально».

Сопоставительный анализ семем

Сопоставительный анализ семем предполагает их сопоставление по всем трем макрокомпонентам.

Первая колонка таблицы $N_{grz}=100$ содержит информацию о психолингвистическом значении (семеме), выявленной по результатам экспериментов в Grz с выборкой в 100 испытуемых.

Во второй колонке таблицы $N_{drb}=100$ представлена информация о психолингвистическом значении (семеме), выявленной по результатам экспериментов в Drb с выборкой в 100 испытуемых.

В психолингвистических словарных дефинициях семы расположены по следующему принципу: в начале статьи приводится интегральная денотативная сема (архисема); затем приводятся дифференциальные денотативные семы, указывающие местоположение денотата, а затем – остальные денотативные дифференциальные семы.

Коннотативные семы обобщаются соответствующими стилистическими экспрессивными пометами. Помета «одобр.» передает положительную эмоционально-экспрессивную оценку денотата. Приводится совокупный индекс яркости стилистических помет, вычисленный в результате суммирования индексов яркости коннотативных сем.

Приводятся метаязыковые семы и совокупный индекс яркости метаязыковой компоненты, вычисленный в результате суммирования индексов яркости метаязыковых сем. Курсивом выделены эндемические семы: семы, которые присутствуют в одних дефинициях и отсутствуют в других.

Таблица 4

Сопоставительный анализ семем онома ВЛАДИКАВКАЗ

$N_{grz}=100$	$N_{drb}=100$
Денотативная макрокомпонента семемы	
Город 0,08 в Северной Осетии-Алании 0,20, на севере 0,12 Кавказа 0,18 в Российской Федерации 0,32, известный своими горами 0,21, <u>больницами 0,14</u> , осетинскими пирогами 0,09, <u>природой 0,04</u> , <u>является столицей 0,11</u> , культурный 0,09, <i>там проживают осетины</i> 0,04	Город 0,14 в Северной Осетии-Алании 0,28 на севере 0,17 Кавказа 0,18 в Российской Федерации 0,34, известный своими горами 0,15, <u>городом Бесланом 0,05</u> , осетинскими пирогами 0,04, <u>водопадами 0,04</u> , культурный 0,08.
Коннотативная макрокомпонента семемы	
Одобр. 0,10	Одобр. 0,11
Метаязыковая макрокомпонента семемы	
-	Город называют «Владиком», название города происходит от словосочетания «владей Кавказом» 0,05

Этап 2. Сравнительный анализ семантической динамики при увеличении контингента испытуемых до 300 человек ($N=300$) в Grz

На втором этапе сопоставлялись семы и семемы ойконима «Владикавказ», полученные по результатам экспериментов в Grz со 100 испытуемыми, и семы и семемы ойконима «Владикавказ», смоделированные по результатам эксперимента с 300 испытуемыми (т.е. контингент испытуемых был увеличен до 300 человек). На этом этапе нам было важно про-

следить изменения в семантике ойконима в случае увеличения объема выборки: какие новые семы появлялись, какие из них перемещались из ядра в периферию и как менялась семема ойконима в целом.

Сопоставительный анализ сем

Таблица 5

Распределение денотативных сем по ядру и периферии

ВЛАДИ-КАВКАЗ	Ядро (0,12 и выше)	Периферия (0,11-0,04)
Grz (N=100)	в Российской Федерации 0,32 горы 0,21 в Северной Осетии-Алании 0,20 на Кавказе 0,18 больницы 0,14 на Северном Кавказе 0,12	столица 0,11 осетинские пироги 0,09 культурный 0,09 город 0,08 природа 0,04 проживают осетины 0,04
Grz (N=300)	в Северной Осетии-Алании 0,37 в Российской Федерации 0,25 осетинские пироги 0,20 горы 0,19 на Кавказе 0,12	расположен на обоих берегах реки Терек 0,07 на Северном Кавказе 0,07 больницы 0,07 памятники 0,05 город воинской славы 0,05 столица 0,05 в составе СКФО 0,04 мечеть Мухтарова 0,04 медицина 0,04 город 0,03

Итак, после увеличения количества испытуемых:

а) в ядре несущественно снизились индексы яркости семы «горы» (с 0,21 до 0,19); заметно снизились индексы яркости сем: «в Российской Федерации» (с 0,32 до 0,25); «на Кавказе» (с 0,18 до 0,12); существенно увеличился индекс яркости семы «в Северной Осетии-Алании» (с 0,20 до 0,37);

б) индекс яркости семы «больницы» снизился существенно (с 0,14 до 0,07), эта сема перешла в разряд периферийных; также на периферию отошла сема «на Северном Кавказе» ввиду снижения ее индекса яркости (с 0,12 до 0,07);

в) сема «осетинские пироги» перешла в разряд ядерных: ее индекс яркости увеличился (с 0,09 до 0,20); это единственный зафиксированный случай, когда увеличение количества испытуемых повлияло на перемещение семы с периферийной позиции в ядро;

г) значительно расширилось количество периферийных сем: у многих сем, которые находились на дальней и крайней периферии (мы не учитываем их в семантическом анализе), увеличились индексы яркости, что позволило им переместиться на ближнюю периферию: «мечеть Мухтарова», «медицина», «в составе СКФО», «город воинской славы» и др. Значительно увеличился индекс яркости семы «расположен на обоих берегах реки Терек». Напротив, «просели» индексы яркости у сем «столица» и «город», что приблизило их к дальней и крайней периферии.

В целом ядро семантического поля после увеличения контингента испытуемых не претерпела кардинальных изменений: из ее состава на периферию переместились две семы, а вместо них из периферии пришла одна – «осетинские пироги». Было ожидаемо, что сема «осетинские пироги» в случае увеличения выборки испытуемых станет ядерной. У таких сем, как «на Северном Кавказе» и «больницы», снизились индексы яркости, по всей вероятности, ввиду роста количества нулевых реакций (отказов) почти в два раза во всех трех заданиях.

Таблица 6

Распределение коннотативных сем

ВЛАДИКАВКАЗ	Ядро (0,12 и выше)	Периферия (0,11-0,04)
Grz (N=100)	-	хороший 0,07 красивый 0,02 любимый 0,01
Grz (N=300)	-	хороший 0,02 красивый 0,01 неинтересный 0,003 гостеприимный 0,003 дружелюбный 0,003 любимый 0,003

Количество коннотативных сем увеличилось в два раза, но все они имеют периферийный статус. Снижился индекс яркости семы «хороший» (с 0,07 до 0,02).

Таблица 7

Распределение метаязыковых сем

ВЛАДИКАВКАЗ	Ядро (0,12 и выше)	Периферия (0,11-0,04)
Grz (N=100)	-	-
Grz (N=300)	-	Город называют «Владиком» 0,01 Жители называют город Дзуджыхъау «селение Дзауга» 0,003 Название города происходит от «владеть Кавказом» 0,01 Слово имеет корень «Кавказ» 0,003

В эксперименте с выборкой N=100 не было выявлено ни одной метаязыковой семы. Увеличение количества испытуемых (N=300) повлияло на появление трех метаязыковых сем с совокупным индексом яркости 0,02.

Таким образом, увеличение контингента испытуемых позволило выявить новые семы, в частности, коннотативные и метаязыковые, однако их статус не изменился: все они являются периферийными.

После увеличения количества испытуемых в два раза увеличилось количество нулевых реакций (отказов), при этом количество ложных сем увеличилось лишь на одну.

Таблица 8

**Соотношение нулевых (R₀) и ненулевых реакций
в грозненских экспериментах с разными выборками испытуемых**

№№ задания	N _{grz} =100	N _{grz} =300
Задание №1	R ₀ = 15	R ₀ = 33
Задание №2	R ₀ = 47	R ₀ = 87
Задание №3	R ₀ = 25	R ₀ = 53

Однако индекс неосвоенности ойконима снизился. Он составляет теперь 0,19, что тоже свидетельствует о низкой степени актуальности ойконима «Владикавказ» для Grz.

Таблица 9

Сопоставительный анализ семем слова ВЛАДИКАВКАЗ

N _{grz} =100	N _{grz} =300
Денотативная макрокомпонента семемы	
Город 0,08 в Северной Осетии-Алании 0,20, на севере 0,12 Кавказа 0,18 в Российской Федерации 0,32, известный своими горами 0,21, больницами 0,14, осетинскими пирогами 0,09, природой 0,04, является столицей 0,11, культурный 0,09, там проживают осетины 0,04.	Город 0,03 в Северной Осетии-Алании 0,37, расположенный на обоих берегах реки Терек 0,07 на севере 0,07 Кавказа 0,12 в составе СКФО 0,04 Российской Федерации 0,25, известный осетинскими пирогами 0,20, горами 0,19, больницами 0,07, памятниками 0,05, медициной 0,04, мечетью Мухтарова 0,04, является городом воинской славы 0,05 и столицей 0,05
Коннотативная макрокомпонента семемы	
Одоб. 0,10	Одоб. 0,06
Метаязыковая макрокомпонента семемы	
-	0,02

Анализ показывает, что психолингвистическое значение, сформулированное по увеличенному количеству реакций (N=300), в целом не претерпело существенных изменений.

4. ВЫВОДЫ

Таким образом, сопоставительный анализ семантических компонент (сем) и психолингвистических значений (семем) позволил получить любопытные данные относительно семантики ойконима «Владикавказ» в языковом сознании носителей русского языка на Северном Кавказе.

В статье были сопоставлены не только семьи и семемы в языковом сознании представителей различных городов Северного Кавказа; сопоставительный анализ был проведен и в пределах одной языковой группы после увеличения выборки испытуемых.

В целом описание психолингвистических значений имеет важное прикладное значение.

Преподаватели русского языка как иностранного смогут воспользоваться психолингвистическими значениями, чтобы уточнить методику обучения иностранцев русскому языку с учетом тех семантических компонентов, которые необходимы для адекватного использования топонимов; изучающие русский язык смогут получить тот минимум знаний о денотате топонима, который актуален для современных носителей русского языка и необходим для эффективного общения с ними.

Психолингвистические значения также будут интересны лингвокультурологам для сравнения представлений о топонимах представителей разных культур, возрастных, гендерных, социальных групп, выявления универсальных и национальных компонентов семантики имен собственных.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ахметзянова Л.М. Проблема семантики имени собственного / Л.М.Ахметзянова // Вестник Казанского государственного университета культуры и искусств. 2010. №1. С. 50-56.
2. Денисова Н.В. К вопросу о значении имени собственного в современной лингвистике / Н.В. Денисова // Молодой ученый. 2015. № 8 (88). С. 1116-1118.
3. Дьяконова Е.А. Сопоставительный анализ психолингвистических значений топонимических вариантов (*Санкт-Петербург, Петербург, Петроград, Питер, Ленинград*) / Е. А. Дьяконова // Сопоставительные исследования 2018: материалы IV Всероссийской научной конференции «Сопоставительные методы в лингвистических исследованиях. Межъязыковое и внутриязыковое сопоставление» (Воронеж, 2–3 февраля 2018 г.) / Науч. ред. М. А. Стернина. Вып. 15. Воронеж : ООО Издательство «РИТМ», 2018. С. 149-155.
4. Дьяконова Е.А. Топонимы, символизирующие Россию в актуальном языковом сознании носителей русского языка : автореф. дис. ... канд. филол. наук / Е.А. Дьяконова. Воронеж, 2022. 26 с.
5. Стернин И.А. Психолингвистическое значение слова и его описание. Теоретические проблемы: монография / И.А. Стернин, А.В. Рудакова. – LAP Lambert Academic Publishing: Saarbrücken, 2011a. 192 с.
6. Рудакова А.В. Алгоритм описания психолингвистического значения слова / А.В. Рудакова, И.А. Стернин // Мир лингвистики и коммуникации: электронный научный журнал. 2015. №4. С. 100-108.

REFERENCES

1. Akhmetzyanova L.M. The problem of proper name semantics / L.M. Akhmetzyanova // Bulletin of Kazan State University of Culture and Arts. 2010. No. 1. Pp. 50-56.
2. .Denisova N.V. On the question of the meaning of a proper name in modern linguistics / N.V. Denisova // Young Scientist. 2015. № 8 (88). Pp. 1116-1118.

3. Dyakonova E.A. Comparative analysis of the psycholinguistic meanings of toponymic variants (St. Petersburg, Petersburg, Petrograd, St. Petersburg, Leningrad) / E. A. Diakonova // Comparative studies 2018: materials IV All-Russian Scientific Conference "Comparative methods in linguistic research. Interlanguage and intra-linguistic comparison" (Voronezh, February 2-3, 2018) / Scientific ed. by M. A. Sternin. Issue 15. Voronezh: LLC Publishing House "RHYTHM", 2018. Pp. 149-155.
4. Dyakonova E.A. Toponyms symbolizing Russia in the actual linguistic consciousness of native speakers of the Russian language: abstract. dis. ... Candidate of Philology / E.A. Dyakonova. Voronezh, 2022. 26 p.
5. Sternin I.A. Psycholinguistic meaning of the word and its description. Theoretical problems: monograph / I.A. Sternin, A.V. Rudakova. – LAP Lambert Academic Publishing: Saarbrücken, 2011a. 192 p.
6. Rudakova A.V. Algorithm for describing the psycholinguistic meaning of a word / A.V. Rudakova, I.A. Sternin // The world of Linguistics and communication: electronic scientific journal. 2015. № 4. Pp. 100-108.